

ST. GEORGE'S CHURCH FLUSHING

Leadership

Rector 主任牧师

The Rev. Paul Xie

Curate 助理牧师

The Rev. Carrie Lu Zhang

Deacon 会吏

The Rev. Majorie Boyden-Edmonds

Vestry Wardens 堂长

Shirley Nelson Thomas Tsui

Vestry Members 堂董

Yvonne Henry Tracy Wei

Gloria Medina Zai xing Gao

Emily Ortiz Erica Kan

Treasurer 司库

Long Lin

Clerk of the Vestry 書記

Yvonne Henry



十月聖工輪值



日期	讀經	代 禱	聖壇準備 (餅酒奉獻)
10/16/2022 降臨19	宋 姝 & 張長義	張慧珠	趙 健 & 吳安爾 (張國光 & 王毓涓)
10/23/2022 降臨20	王 寧 & 徐煜峰	忻蓓娜	廖祖華 & 黃懿齡 (廖祖華 & 沈海芬)



ST. GEORGE'S CHURCH
135-32 38th Avenue
Flushing, N.Y. 11354

T: 718-359-1171 F: 718-359-1279

<http://www.stgeorges1702.org>



聖靈降臨後第十九主日

上午11时中文崇拜

2022年10月16日



聖公會聖佐治堂

紐約，法拉盛

WE ARE ONE HEART. ONE BODY, ONE SPIRIT!

歡迎



An original Royal Charter
Episcopal Church
in the nation and in the City
of New York

英王御准的美国聖公会教堂

T: 718-359-1171

F: 718-359-1279

<http://www.stgeorges1702.org>

歡 迎

熱烈歡迎您來到基督教美國聖公會長島教區聖佐治堂。本堂於1702年在美國獨立前，由英國傳教士建立，至今已有320年的歷史。現在，位於法拉盛市中心的聖佐治堂被列為紐約市地標建築，為大家提供了一個多元文化的屬靈聖地。

每週日我們提供三種語言的崇拜。上午9:30是英文崇拜，下午1:00是西班牙語崇拜。11:00是中文崇拜，由主任牧師謝松齡主持，他講國語及英語。我們每週三上午十時也有中文崇拜，十一時至十二時有研經班，方便週日要上班不能前來教堂的教友參加。週一到週五早上十一時到下午三時，教堂開放給公眾敬拜和禱告。我們還有基督徒的婚禮和葬禮服務。

在主日中文崇拜期間，我們另設兒童主日學，分班提供從2歲到14歲兒童的靈性培育。我們還有每個月一次的見證禱告會；不定期舉辦的洗禮班；其他活動項目，如國畫班，球類，棋類，及各項社區服務。

我們熱烈地歡迎您來到上帝的家！無論您是誰，從何處而來，我們都是上帝的兒女。在這古老而莊嚴華麗的教堂內聆聽上帝的話語，敬拜和事奉上帝，您會深深地感受到上帝的大愛，及賜給我們豐豐富富的恩典，您會有發自內心的另外一種靈性生命的感受。

感謝上帝帶領您來到我們的教會，願上帝祝福您！

崇拜期間請保持安靜，關閉手機，謝謝！

禱告事項

- a. 為普世聖公宗禱告。
- b. 為長島教區禱告。
- c. 為美國聖公會柯瑞主席主教、本教區勞倫斯主教，為本堂牧師。為各主教、牧師和會吏禱告
- d. 為本堂的英語、西語和華語事工及婦女事工禱告。
- e. 為本堂的牧師、堂長、堂董代禱。
- f. 為實現本堂的共同價值、外展事工禱告；為週三的研經小組，聖壇事工、詩班練習、團契同工、青年團契、大專團契及主日學禱告。
- g. 為未信主的家人及在外地的弟兄姊妹禱告，求主看顧。
- h. 為身體軟弱的弟兄姊妹禱告: 特別為陳怡一, 周時榮, 周凤岗, 徐建平, Pauline Kelly, 張宏恩, 蘆佳軒, 張慧珠, 齊艷梅, 陈金相 禱告。
- i. 為在本週生日及各種喜慶紀念日的弟兄姊妹禱告。
- j. 為美國總統、紐約州州長、紐約市市長及世界和平代禱。

本週禱文—聖法蘭西斯禱文

主耶穌啊，使我作你和平的使者：在有仇恨的地方，讓我播種仁愛；
在有傷害的地方，讓我播種寬恕；在有懷疑的地方，讓我播種信心；
在有絕望的地方，讓我播種希望；在有黑暗的地方，讓我播種光明；
在有悲哀的地方，讓我播種喜樂；噢，主耶穌啊，賜我那夢寐以求的：
不求人安慰，但去安慰人；不求人理解，但去理解人；
不求愛，但去愛；因為給予，就是得着 寬恕人，就被寬恕；
這樣的死亡，就是我們的永生。 啊們！

講道		謝松齡牧師
尼吉亞信經		公禱書 208
代禱	Form III	公禱書 237
認罪文	Confession of Sin	公禱書 210
平安禮		
奉獻禮		普天頌讚608 20
祝聖禮文 (一)	聖餐禮	公禱書 211
祝聖禮		公禱書 212
主禱文		公禱書 末頁
擘餅		公禱書 214
羔羊頌		
聖餐詩		普天頌讚 248 & 171 & 615
聖餐後禱文		公禱書215
祝福		
退堂詩		普天頌讚309

聖靈降臨後第十九主日

進堂詩	Hymn in Procession	普天頌讚22
聖餐禮文 (二)	The Holy Eucharist II	公禱書205
榮歸主頌	Gloria in Excelsis Deo	

主日祝文

全能永生的上帝，你在基督裡向萬國萬民顯出你的榮光：求主保守你在慈悲憐憫中所成就的事工，使全世界主的教會，都能持守堅定的信仰，承認主的聖名；這都是靠著我們的主耶穌基督，聖子和聖父、聖靈，一同永生，一同掌權，惟一上帝，永無窮盡。阿們。

聖言

經課

創世記 32:22-31

雅各夜間起來，帶著兩個妻子，兩個婢女和十一個孩子，過了雅博渡口。他帶著他們，送他們過河，他所有的一切也都過去，只剩下雅各一人。有一個人來和他摔跤，直到黎明。那人見自己勝不過他，就摸了他的大腿窩一下。雅各的大腿窩就在和那人摔跤的時候扭了。那人說：「天快亮了，讓我走吧！」雅各說：「你不給我祝福，我就不讓你走。」那人說：「你叫甚麼名字？」他說：「雅各。」那人說：「你的名字不要再叫雅各，要叫以色列，因為你與上帝和人較力，都得勝了。」雅各問他說：「請告訴我你的名字。」那人說：「何必問我的名字呢？」於是他在那裏為雅各祝福。雅各就給那地方起名叫毗努伊勒，說：「我面對面見了上帝，我的性命仍得保全。」太陽剛出來的時候，雅各經過毗努伊勒，他的大腿就瘸了。

1. 我要向山舉目，我的幫助從何而來？
2. 我的幫助從造天地的耶和華而來。
3. 他不叫你的腳搖動，保護你的必不打盹！
4. 保護以色列的必不打盹，也不睡覺。
5. 保護你的是耶和華，耶和華在你右邊蔭庇你。
6. 白日，太陽必不傷你；夜間，月亮也不害你。
7. 耶和華要保護你，免受一切的災害，他要保護你的性命。
8. 你出你入，耶和華要保護你，從今時直到永遠。

至於你，你要持守所學習的和所確信的，因為你知道是跟誰學的，並且知道你從小明白聖經，這聖經能使你因在基督耶穌裏的信有得救的智慧。聖經都是上帝所默示的，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有益的，叫屬上帝的人得以完全，預備行各樣的善事。

我在上帝面前，並在將來審判活人死人的基督耶穌面前，憑著他的顯現和他的國度鄭重地勸戒你：務要傳道；無論得時不得時總要專心，並以百般的忍耐和各樣的教導責備人，警戒人，勸勉人。因為時候將到，那時人會厭煩健全的教導，耳朵發癢，就隨心所欲地增添好些教師，並且掩耳不聽真理，偏向無稽的傳說。至於你，凡事要謹慎，忍受苦難，做傳福音的工作，盡你的職分。

- 1 你們要先求上帝的國，要先求上帝的義，
這些東西都要加給你們，阿利路，阿利路亞（副歌）
 - 2 人活著不是單靠食物，要靠上帝的话，
靠上帝口裏所出的一切話，阿利路，阿利路亞（副歌）
 - 3 你們祈求就給你們成就，尋找的就必尋見，
叩門的，必給你們開門，阿利路，阿利路亞（副歌）
- 【副歌】阿利路亞，阿利路亞，阿利路亞，阿利路，阿利路亞

耶穌對門徒講了一個比喻，為了要他們常常禱告，不可灰心。他說：「某城有一個官，不懼怕上帝，也不尊重人。那城裏有個寡婦，常到他那裏，說：『我有一個冤家，求你給我伸冤。』他很久不受理，後來心裏說：『我雖不懼怕上帝，也不尊重人，只因這寡婦煩擾我，我就給她伸冤吧，免得她常來糾纏我。』」主說：「你們聽這不義的官所說的話。上帝的選民晝夜呼籲他，他豈會延遲不給他們伸冤嗎？我告訴你們，他很快就要給他們伸冤。然而，人子來的時候，能在世上找到這樣的信德嗎？」